

DJABEŁ

ROK 14.

Nr. 14.



Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Administracya w głównym Ryнку Nr. 30. — Rękopismów nie zwraca się, ale bywają niszczone.

Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 c., w Niemczech 2 marki.

Prenumeratę listy i artykuły należy nadsyłać do handlu R. Ludwińskiego, Gł. Rynek Nr. 30 (pod adresem: Redakcja „Djabła“.

W umieszczaniu ogłoszeń pośredniczy: G. L. Daube et Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a M.

Numer pojedynczy 20 ct.

Do „Neue freie Presse“.

(Piękne za nadobne.)

„Djabel“ z sere polskich chwast z bólem wyrywa,
Nieraz przy takiej robocie łaza spływa,
Lecz mu się walać takim jak ty ścierwem,
To przykre rzeczy — wstręt każdym rwie nerwem.

Jednak przemilczeć twych krzyków nie mogę,
Boś niemi niecznie bryzgnęła nam w drogę
Bryzgnęła w drogę, którą w różnej biedzie
Ducha polskiego, czystym, **Prawda** wieździe.

Pragniesz w świat wmówić, że polska intryga
Biednych rusinów, jak owce wilk ściga,
Że przodowników owego narodu
Chcieliśmy wstrzymać wśród ludów pochodu.

Bohaterami w postaci anielój
Robisz handlarzy, co kraj sprzedąć chcieli,
I szczekasz: „patrzcie oto męczennicy
Dla których Polska chciała szubienicy!“

O jak cię nazwać potwarczy języku?
Czy szal czy podłość w tym bezeenym krzyku!
Więc ty masz śmiałość zwać naród ten katem,
Co się męczeństwa odział majestatem?

Więc nie wiesz o tem, że twych bohaterów,
Naród ten uznał za najprostszych zbiorów?
Że bratniej Unji krzywdę by wyrządził,
Gdyby ich jako patriotów sądził?

Więc nie wiesz o tem, że ich bracia rodni,
Tak samo jak my, sądzą o ich zbrodni?
Że służalcami carstwa gardzić musi
Tak samo jak my — wierna dziatwa Rusi?

Śpiew tryumfalny wyjesz w cześć zbrodniarzy
Pragniesz ich w **domu** postawić na straży,
By fundamenta burzyli swobodnie...
Ach! powiedz: ile wzięłaś za tę zbrodnię?

Mówią że jesteś z krwi judzkiej zrodzona,
Więcś i sprytna. — Do brudnego łona,
Przytuliłaśbyś moskala ladaco,
Gdybyś przytulić nie miała go zaco?

Lecz mniejsza o to! — tul kogo chcesz ino,
Tylko na Polskę nie szczekaj tak psino,
W sądzie o nas nie bądź tak zaciekla,
Bo kanikuła.. a nużybs się wściekla?

Skromne uwagi „Djabła“.

Tym gazeciarzom to nie nigdy nie trzeba wierzyć. Popisali jakieś banialuki, o wrogich usposobieniach Rusinów przeciw Polakom, tymczasem wielka znakomitość polityczna p. Polanowski jako znający lepiej rusinów bo żyjący wśród nich odzywa się: że jako żywo Polacy nie względem Rusinów nie zawinili, że ich nie chcieli latynizować — nie nasyłali im misij jezuickich — to też Rusini nie mają żadnej urazy do Polaków — razem z nimi jadają jajko na Wielkanoc i kochają się aż miło. — No i wierz tu teraz gazetom, które zawsze co innego pisały. Albo z tym procesem Hrabarowej — co to tu było krzyków, a wiele wyroków za popełnioną jakąś zbrodniczą stan — a tymczasem oczekaliśmy się rezultatów tego procesu i przekonali nas panowie przysięgli i obrońcy, że to niewinne, baranków bożych były tylko pustoty — którzy się bawili w moskali, jak dzieci w żołnierzy. I gdyby tylko ktoś popatrzył w to szlachetne iście do Garibaldiowskiego podobne oblicze czeigodnego **austryjackiego hofrata** — pana Dobrzańskiego — to z wielkim rozczuleniem nie powiedziałby nic innego, jak tylko, że to jest apostoł walczący bez interesownie w sprawie tak świętej jak dobro Austrii! — i podzielałby ten rozkoszny żapał, którym świętojurcy uczelił męczennika wychodzącego z więzienia. Pokazuje się ze wszystko co ci gazeciarze drukują, jest fałsz wieturty. Pisały np. dawniej, że budowa Sukiennic kosztowała coś przeszło sześć kroć sto tysięcy guldenów — i głupi naród byłby temu wierzył, gdyby nie p. Witowski, który czarne na białem udowodnił, że Sukiennice prawie nie nie kosztują. — Pisano o upadku przemysłu w Galicji — że rząd nie dba o rozwinięcie przemysłu — a tu pokazało się, że wszystko nieprawda — bo jak tylko u księcia Sapiechy pokazał się wosk ziemny — to zaraz pan Namieśnik pojechał przypatrzeć się temu bliżej. — Minister rolnictwa obiecał przyjechać do Przemysłu na wystawę — a „Czas“ robi nawet nadzieję, że obaj ministrowie rodacy i pan Marszałek zjadą na tę wystawę. No, i ciekawo wiedzieć co więcej rząd może zrobić dla podniesienia przemysłu Galicyjskiego? — Albo z tą koleją transwersalną, także jakieś bajki opisano — i obmówiono rząd niesłusznie bardzo! Pokazuje się, że nie trzeba wierzyć malkontentom, opozycjonistom, ale ludziom statecznym — naszym znanym i znakomitym — Djabł w interesie prawdy umieszczać będzie od czasu do czasu głosy tych znakomitości i prostować w ten sposób opinie sprowadzoną na wertype przez warchołów dziennikarskich. Głosy te umieszczane będą pod osobną rubryką zatytułowaną: Głosy excelencji.

Oświata do „Czasu“.

Kłuje ciebie w oczy bracie,
Że tak myślą o oświacie,
I oburza się siarczyście,
Że na czynnych członków liście
Żydowskie widzisz nazwiska...
Wnosisz, że herezja bliska,
Że oświata będzie owa
Zła, bowiem bez wyznaniowa!
A czyś to zapomniał bratku,
Żeś w tym samym był wypadku,
Że twe redakcyjne łona
Żydowskie kryły imiona?
Że nie chrześcijni i koserni
Twym zasadom byli wierni,
Że nosili twe sztandary,
Wyznający zakon stary?
I dziś jeszcze.... Djabł wyda:
Masz korespondenta, żyda,
Wspierają cię Moski, lęki,
Jednak zwiesz się katolicki.
Więc cóż cię tak wzburza bracie,
Że zdążyłś o oświacie,
Gdy twój duch nie oburza się
Na żyda, co pisze w „Czasie.“?
Gorszy cię, że rozmawiano
O oświacie w święto rano.
A nie gorszy jeżeli wierni,
Idą wtedy do cukierni?...
Powiedz lepiej prawdy słowo,
Że nie idzie o to, owo,
Tylko, że ci ta oświata,
Jak kość w gardle, figle płata,
Wię na całem szukasz dziury,
Ściągasz zewsząd czarne chmury
I gniewasz się starowino,
Że bez skutku walasz śliną.

Wielcy ludzie małego miasteczka.

Pan Hermes właściciel Panópticoju zamierzał wzbogacić swoje muzeum paroma wielkościami krakowskimi. — W tym celu udał się do jednego z naszych znanych uczonych, aby mu wskazał tych, którzyby się kwalifikowali na woskowe figury. Ów uczony jednak wyrecytował mu taki ogromny szereg wielkich ludzi, że p. Hermes zląkł się i cofnął przed wielkością zadania zdziwiony niestykane, że w Krakowie wyliczono mu więcej wielkich ludzi niż w całej Europie.

W SKLEPIE.

Kupiec: (do subjektów zacierając ręce) Panowie! Baczność! mnóstwo zagranicznych osób (jak pisze Czas) przyjechało do Krakowa z Kongresówki i Poznańskiego. Będziemy mieli dużo do czynienia. Baczność! już idą.

Gość pierwszy: Przepraszam panów, gdzie tu sprzedają znaczki pocztowe?

Kupiec: Trzeci sklep ztąd.

Gość: Słownie dziękuję!

Kupiec: To tylko pomyłka.

Gość drugi: Czy tu dostanie cygar?

Kupiec: Niedaleko panie Dobrodzieju. U nas bławne materje po umiarkowanych cenach, kapy, dywany.... Poszedł... a bodaj cię wszyscy djabli...

Gość trzeci: Przepraszam panów — panowie nie wiedzą o której godzinie odchodzi pociąg do Krynicy?

Kupiec: (niecierpliwie) To panu na kolei powiedzą.

Gość: A którądy się to idzie na tę kolej?

Kupiec: Prosto — potem na prawo, potem znowu prosto — potem znowu na prawo — potem na lewo, potem trochę prosto — trochę na lewo, trochę znowu na prawo i już!

Gość: Słownie dziękuję!

Kupiec: (d. s.) Bodajęś do piekła trafl!

Gość czwarty: Mille pardon.... czyja to kamienica?

Kupiec: Moja własna. Czem panu dobrodziejowi mogę służyć? Mam lijońskie materje, dywany, kapy na łóżka....

Gość: Pańska kamienica? a więc mnie Pan Dobrodziej najlepiej objaśni, czy to ta kamienica należała do Wierzyneków?

Kupiec: A daj mi Pan święty spokój! Co mnie to obchodzi do kogo ona dawniej należała.

Gość: Przepraszam pana. Niespodziewałem się, żeby kupcy krakowscy....

Kupiec: Ależ bo panie tu nie jest biuro wywiadowcze.... tylko sklep — (podejściu gościa) Słownie interesa nie ma co mówić (liczy na palecach) marki pocztowe, cygara, droga na kolej, Wierzynek a ty podatki płać! p. Huzarski nie pyta nie!

Odpowiedź włościaninowi.

Jeżeli kochasz swoje państwo, to nie drukuj o tem, Bo ta miłość o się chwali sama jest nie potem. Przedewszystkiem nie kleć wierszy, bo to na nic zda się, Nigdzie ci ich nie umieszczą, chyba w jednym Czasie. Kłóć te panegiryki chłopskie wciąż umieszczą, I zaszczyt jeszcze gotów chłopca mianem wieszcza, Dosyć wieszczów u nas mamy, by się dobrze działło. Kochaj cicho, pracuj wiele — ale gadaj mało.

Marszałek i Sara Bernard.

(Porównanie.)

Najniesłuszniej Sarę Bernard porównywano z p. Modrzejewską — bo pomiędzy temi dwiema artystkami jest tyle różnic i poróżnień, że upatrzenie podobieństwa jest prawie nie prawdopodobnem. Natomiast w Sarze Bernard znajdujemy bardzo wiele z naszego Marszałka, choć nigdy podobno nie nastąpiło bliższe spotkanie między nimi. Wprawdzie p. Marszałek nie odgrywał nigdy komedii, nie udawał różnych charakterów, nie przebierał się, ale jest wielkie podobieństwo między temi osobami pod względem ognistości temperamentu i ruchliwości. Sara Bernard jednego dnia występowała w Nicei, drugiego przejeżdżała przez Paryż, w trzecim zaś lubiła Darje w Londynie a w kilka dni potem grała w Madrycie. Tak samo nasz

marszałek — jednego dnia dawał przedstawienie a raczej dla niego dawano przedstawienie przemysłu tkackiego, bal w Odrzykoniu — w parę dni przejeżdża przez Kraków — następnie widzą go w górach szwajcarskich i w tunelu św. Gotarda. — Darji żadnego podobno nie było na drodze — więc też i o ślubie nie było mowy — nagle widzimy go w Wiedniu... zjawia się w Krakowie i buch już jest w Zakopanem! Czyż to nie istna Sara Bernard? tylko rozumie się ku istotnemu naszemu zadowoleniu, nie w spódnię.

Katechizm polityczny p. Lisickiego

(ulożony z dzieł jego).

Pyt. Co to jest konserwyzm?

Odp. Jest to lizanie stóp tych, co nam zabrali wszystko.

P. Wiele jest konserwyzmów?

O. Konserwyzm jest jeden, ale w trzech postaciach — a mianowicie: konserwyzm poznański, galicyjski i zakordonowy.

P. Czy konserwyzm jest konieczny do zbawienia potrzebny?

O. Konserwyzm jest nie tylko potrzebny do zbawienia ale także do zyskania posady, urzędów, orderów, tytułów i t. d.

P. Kto naszemu narodowi objawił zasady porzobiorowego konserwyzmu?

O. Zasady porzobiorowego konserwyzmu objawił i spisał p. Lisicki, pan Helcel i margrabia Wielopolski.

P. Czy te trzy osoby są różnymi osobami?

O. Te trzy osoby są jedną osobą w różnych postaciach a mianowicie: margrabia Wielopolski jest ten, który nas chciał wybacić — p. Helcel, który nas chciał wykupić — a p. Lisicki, który nas chce utwierdzić.

P. Od kogo pochodzi p. Lisicki?

O. Od ojca Wielopolskiego i ducha Helcelowego.

P. Od kogo pochodzi margrabia Wielopolski?

O. Począł się z dumy osobistej i dumy rodowej, zamęczon przez powstanie roku 1863, ukrzyżowan przez warcholów politycznych, pogrzebion w Chrobrzu. W kilkanaście lat zmstał wstąpił w książkę p. Lisickiego, wstąpił do Krakowa, wrzucił hr. Tarnowskiego, wkroczył na niebiosy stańczykowskie — usiadł po prawicy Helcela z którym razem sądzić będzie zmarłych w roku 1863 z bronią w ręku.

P. W co potrzeba wierzyć aby być zbawionym?

O. Że kto się burzy przeciw władzy cara od Boga pochodzącej jak Polacy w roku 1863 lub Włosi przeciw królowi Neapolitańskiemu lub Bułgarowie przeciw Turcji ten potępionym będzie i rzucony w ogień piekielny. — Kto zaś te władze, nadewszystko carską szanować będzie — ten będzie miał zapewnione utrzymanie

od bogatej żony, karmelkowaną recenzję Lolusia w „Czasie“ a po śmierci mowę pogrzebową i żywot wieczny Amen.

Patryotyzm w Polsce.

W naszej Galicji i wilei i mali, Na patryotyzmu brak wciąż narzekali, Teraz dzięki Bogu jest go wszędzie satys Odkąd p. Izidor rozsyła go gratis.

Z PAWŁOWSKA.

Artyści krakowscy nazywani w dialekcie tutejszym przez jedną z artystek „holotą“ — wyprawili tu bankiet na cześć dyrekcji swojej: p. Antoniny H. i dr. Łukowicza, przez wdzięczność, że ich te holotę wyjadom do Petersburga uratowali oboje od śmierci głodowej (pod „Wilkiem“ — „Bylibyśmy (rzekł jeden z artystów) jak sobaki mizerne (artyści krakowscy władają dobrze moskiewskim językiem) tam w Krakowie pozdychali — kakby nie wy! Węce wnoszę zdrowie jednej z najpierwszych aktis polskich i jednego z najuczciwszych i najsumienniejszych dyrektorów! Rabiata hurra! — Pan Łukowicz i pani Hofman z nalezną powagą przyjęli te oznaki wdzięczności swoich podwładnych.

W carskim pałacu,

scena fotograficzna.

(Carowa siedzi i płacze, Car chodzi po pokoju zdesperowany i ręce łamie.)

Car. Gdzie uciekać, gdzie się ukryć, przed tymi łotrami, rozbójnikami, kiedy wszyscy mnie zdradzają — wojsko, dworzanie, lud, krewni, wszysey knują spiski.

Carowa. W Bogu tylko nadzieja nasza.

Car. Ach, kto mi zaręczy że i Bóg nie należy do sprzysiężonych? — Boh paszoł w nigilisty takżo — i hosudar Wsiej Rasji perepał!

Wierszyk ze Szczawnicy.

Gdyby z tych toastów i sutych obiadów Co Polacy zjedli nad Polski mogiłą, Stworzyć można ziemię — to z samej pieczeni Nie jednaby Polska ale trzy ich było.

Kronika dwutygodniowa „Djabła“.

W Petersburgu pojawiło się czasopismo pod tytułem: „Kraj“ pod redakcją Wł. Spasowicza, który jak wiadomo, nazwał Polskę: „jawnogrześniczą“. — Katarzynę carową kanonizował wraz z profesorami: Walewskim, Bobrzyńskim i księdzem Kalinką; a powieszonych i rozstrzelanych powstańców w 63 roku, wyszydził nazywając ich: „tak zwanymi męczennikami“. Programem p. Spasowicza jest, jak wiadomo znalezienie modus vivendi pomiędzy

owcami i wilkami. Jako współpracownicy jego zapowiedzeni: panowie i panie... ale nie wymieniamy nazwisk nie mając jeszcze pewności. Wszystkie dzienniki moskiewskie nie wyłączaając: „Now. Wremeni“ „z radością powitały“ (jak sam Kraj powiada) ten nowy organ moskiewski (jak Djabel powiada znowu) wychodzący w języku polskim. Z naszych pism do tego radosnego chóru przyłączyła się znać bezwiednie „Reforma“. Widocznie za gorąco musi być kapana. Kraju uważającego Petersburg za stolicę — a Warszawę za prowincję nie mogą i nie powinni Polacy uważać za polską.

Okropna wiadomość rozeszła się o strasznej epidemji w mieście Gracu w Styryi. Znaczna część tamiecznych studentów dostała obłąkania umysłu. Posłali kondolencyjny telegram do Moskwy z powodu śmierci generała Skobeleva. Mówią, że tam obiegają dzieła Bobrzyńskiego i księdza Kalinki. Boże uchowaj naszą młodzież od podobnej epidemji.

Powiadają, że mieszkańcy Kongresówki, Litwy i w ogólności ziem polskich, którzy obecnie przebywają w krajowych naszych zdrojowiskach — podpisują zbiorową petycję do wszystkich redaktorów kierujących dziennikami politycznymi, które wychodzą w Krakowie i Lwowie: „ażeby raczyli do każdego numeru dołączać słownik galicyjsko-polski, gdyż języka galicyjskiego nie rozumieją.“

Akademia krakowska ma wkrótce wydać **Retorykę** czyli sztukę wzorowo-pięknego wyrażania myśli i uczuć, tak pod względem logicznym jako też estetycznym. W przyszłym numerze przytoczymy z niej wyjątki.

Powiadają, że p. Inspektor szkół miejskich mocno się rozgniewał na ojców naszego miasta. Gniew p. Inspektora jest zupełnie usprawiedliwiony — bo panowie rady mianowali nauczycielem na Kaźmierzu nie gorąco przez niego protegowanego, tylko najbardziej ukwalifikowanego kandydata. Weale by nas nie dziwiło, gdyby się p. Inspektor po tej porażce podał do dymisji — bo to ogromnie szyki psuje, jeżeli podwładni nabywają przekonania, że nie lizaniem łapek zdobyta łaska — tylko kwalifikacje wpływają na uzyskanie posady.

SPROSTOWANIE.

W moim Przewodniku po Galicji umieściłem przez pomyłek wiadomość, że w Sukiennicach znajdują się obrazy darowane przez Matejkę. Po dokładniejszym poinformowaniu się w tym względzie sprostować muszę tę mylną wiadomość o tyle, że obrazy darowane przez p. Matejkę znajdują się w Wiedniu.

Hechsch, autor Przewodnika.

Opiekunowie duszy.

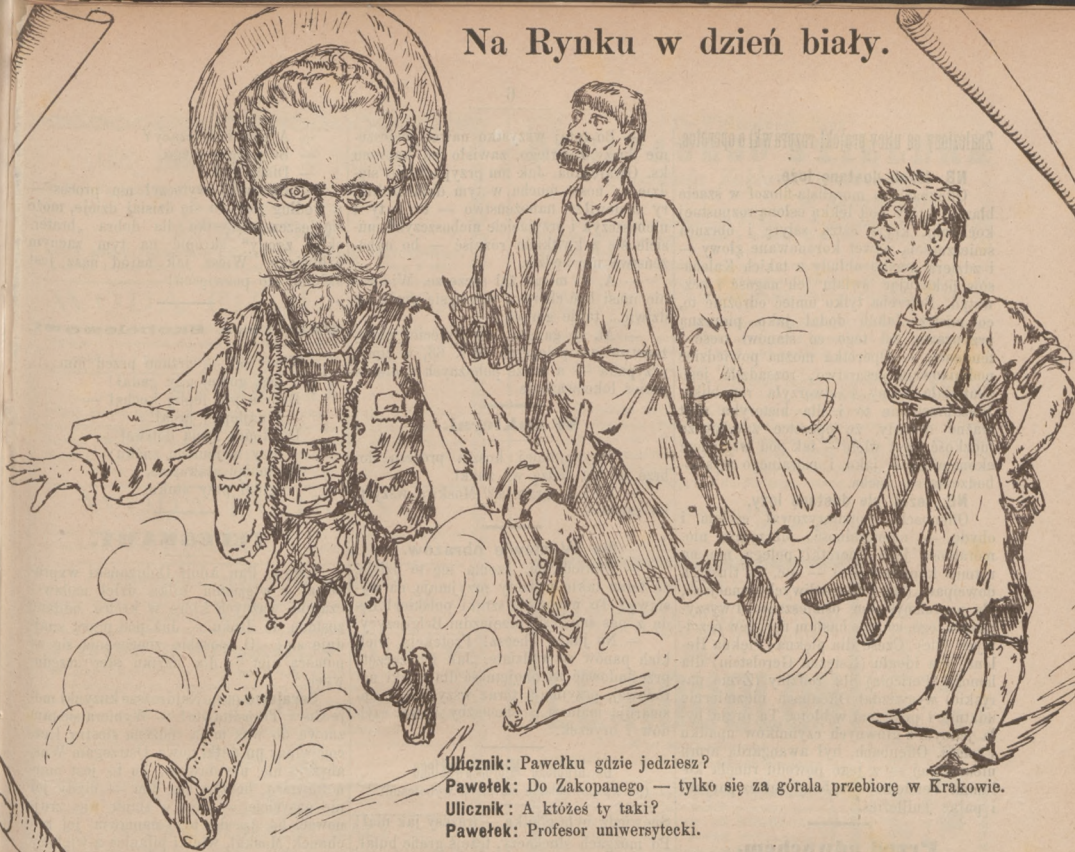


Bracia Syamsy.



— Przez ruble do świętej naszej Matuszki Rosji!
— Kto z rublem rubel zniży!

Na Rynku w dzień biały.



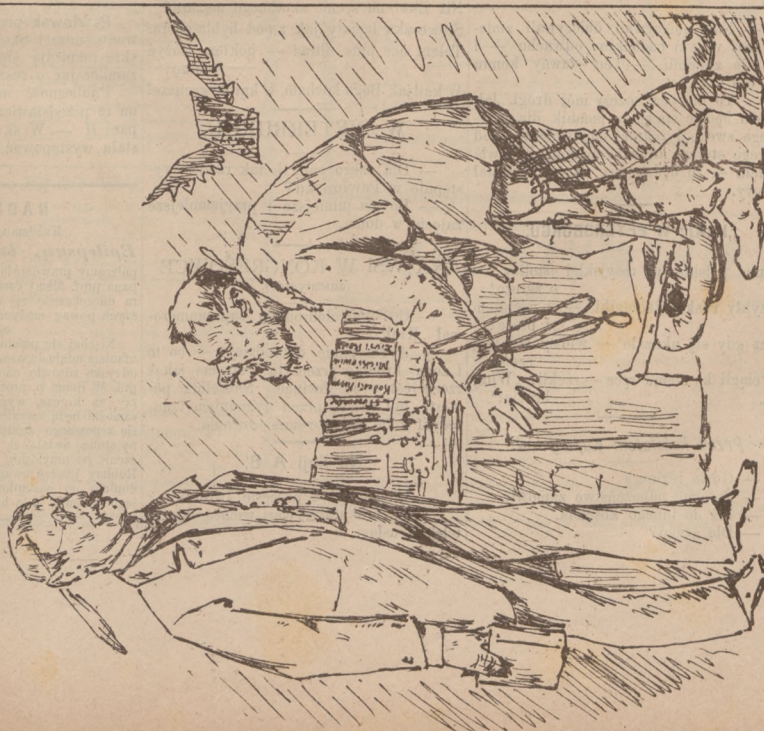
Ulicznik: Pawełku gdzie jedziesz?

Pawełek: Do Zakopanego — tylko się za górała przebiorę w Krakowie.

Ulicznik: A ktośś ty taki?

Pawełek: Profesor uniwersytecki.

Moskal w Chinach.



Panie mecenasie broń mnie! Jestem łotr skoneczony — chciałem matkę zabić — brać w niewolę zaprzędać. U nas poszedłbym w katyń — ale tu rzeknij mówkę patriotyczną o zgodzie braterskiej a uwolnią mnie. Joj Bohu!

Fahr nach Wien fähr!
Tam oczekuj nas
Z nową Pressą wraz!
Niechaj żyje Car!

Znalezione na ulicy projekt rozprawki o operetce.

NB. Jeżeli dostanę lożę.

Offenbach to moralista-filozof w szacie błazna, który pod lekką osłoną rozpustnej kochanki, kryje ostrą satyrę i obrzuca śmiesznością nawet koronowane głowy — i zdiera maskę obłudy z takich Kalchabów pokazując światu ich nagość i bezwstyd. Potrzeba tylko umieć odróżnić to, co mistrz Jakób dodał jako pieprzną przyprawę, od tego co stanowi treść i tendencję. — Operetka można powiedzieć podminowała cesarstwo, rozsądziła jego zbutwiałe formy i stworzyła republikę. Niezaprzeczone to i dla historyka zbyt ważne dowody, że operetce zawdzięcza ludzkość zbyt wiele — tak pod względem ekonomicznym jako i moralnego wyswobodzenia się ducha.

NB. Jeżeli nie dostanę loży.

Offenbach spopularyzował egoizm i ohydę — niemoralność, obrzymia niemoralność jego operetki polega nie na rytmie kankana (sic) — nie, na tłustych dowiepach (sic) lub drażliwych sytuacjach, ale na rozmyślnym ośmieszaniu i wyszydzeniu tego, co było hasłem narodów uczciwych (sic). Czesło dla piękna (Piękna Helena) dla ideału (Księżna Gerolstein) dla honoru (Pericola) dla rodziny (Życie paryskie) wygwizdał Offenbach niezmiernie udatnie i postrzącał w błoto. Ta orgia była jednym z głównych czynników upadku Francji. Offenbach, był awangardą armii niemieckiej — z jego powodu runęła kolumna Vendome — spłonął ratusz paryski i pałac Tuilleries.

Przed odwachem.

— No i obiecywali, obiecywali zmienie coś w tym cudaekim odwachu — i nic nie zmienili. — Ten sławny komin jak był tak jest.

— To nie bez kozery mój drogi. Jak miasto będzie stawiało pomnik dla przestępcy swego dyrektora budownictwa, pod którego sterem ta wiekopomna budowla stanęła — to będzie już miało piedestał gotowy.

„KRAJ” W PETERSBURGU.

Pismo polskie w rosyjskiej stolicy — o zgrozo!
Krzykły ruskie dzienniki — i wierszem i prozą:
Lecz gdy się ukazało — widząc w jakiej szacie
Wyciągli k' niemu ręce — rzekli: „Witaj bracie!”

Przed kościołem Kapucynów.

- Gdzie idziesz?
- Żalobne nabożeństwo zamówić.
- Idź do innego kościoła.
- Dla czego?

— Bo tutaj wszystko nawet pocieszenie duszy zmarłego, zawisło od kaprysu ks. Gwardjana. Jak mu przypadkiem siedzie na nosie mucha w tym dniu na który zamówiłeś nabożeństwo — to i ty i nieboszczyk i przyjaciele nieboszczyka musicie się z kwitkiem rozejść — bo nabożeństwa nie będzie.

— A, to mi go żal szczerze. Widocznie musi być chory... czemu się wcale nie dziwię... takie gorące...

— At, co gadasz. — Przecież nabożeństwo za poległych w r. 63, w zimie przypada — a także pobożnych spotkało jakieś lekceważenie.

W cukierni.

— Przynajmniej koszta procesu dobrane im się dadzą we znaki.

— Albo to prawda? Moskwa wszystkim zapłaci.

Na Wystawie obrazów.

— Powiedz mi, czemu się to dzieje, że teraz takie niedoty przyjują na wystawę? To wstyd dla sztuki polskiej! Będa z nas śmiać się przejezdni Belgijczycy.

— No jakże chcesz! Protekcja wielkich panów w wydziale. Jak ich zaczęto prześladować za obojętność dla sztuki narodowej, przyjują teraz wszystko co nasmarują malarze... chociażby nawet szylów i bryczek.

Do hrabiego Mieroszowskiego

(po wypowiedzianiu się przed wyborcami).

Spowiedź była gładka — frazesy jak uła! Po mózgach słuchaczy, tężejś grafie hulał, Niż Eker na scenie skoczego mazura!

Słówekca leciały jak z pod hybla-wióra. Talent nec plus ultra! — pokłon złożyć muszę:

W kątljak Boga kochem, w kątl faryzeusz!

W PIETERBURGU.

— Dla czego pani H. tak rzadko występuje w Pawłowsku?

— Bo ma pilniejsze i przyjemniejsze zajęcia w domu.

NA WSI W KONGRESÓWCE

(autentyczne).

— Co? pan dobrodziej zaprenumerował „Kraj”?

— A tak panie dobrodzieju — bo to i żona, kronikę przeczyta i czasem jakąś rzecz jest w co obwinąć. Naczelnik powiatu był u nas przed tygodniem i namówił mnie do zaprenumerowania.

Na linii A B.

- Co mówisz o procesie lwowskim?
- Że prokurator wart wieńca obywatelskiej usługi.

— A przewidzieć?

— Boję się o niego.

— Dlaczego?

— Iskrycki wytoczył mu proces — a według tego co się dzisiaj dzieje, może się jeszcze wszystko dla dobra „braterskiej zgody” skropić na tym znacym człowieku. Wiesz jak naród nasz jest skłonny do poświęceń!

Nagrobek Skobelewowi

Kiedy bił — drżano przed nim...

lecz gorzej gdy gadał!

Dobrze pił, lepiej kochał —

a najlepiej jadał.

Do końca życia dotrwał

przy wojennem znaku;

Bo lubiąc atakować,

zginął przy ataku.

TELEGRAMY.

Lwów. Pan Adolf Dobrzański wyprawował w więzieniu kilka dzieł nadzwyczajnie ważnych które w krótkie oddane zostaną do druku. — Już pod prasą znajduje się: „O sposobie zbogacenia się za pomocą djet — dla użytku sfer urzędowych.”

Serajewo (list). Najdroższe kuzynki moje Cis i Translitawio! — Wybiera się tam znowu do was moja rodzona siostra Herogowina: po datki nowe. Ostzegam Was, abyście nie nie dawały, bo to jest marnotrawnica, beczka bez dna — nigdy jej nie nasycicie. — Jest w stanie was zrujnować, bo ją do tego namawia jej kochanek Moskał, wielki pijanica a większy jeszcze kręt. Bosnia.

Pawłowski (przedruk z „Czasu.”) Z powodu śmierci Skobelewa dzienniki rosyjskie rozpisyują się tylko o pani Hofman zamierzając o reszcie towarzystwa.

Publiczność uczęszcza licznie, tylko na te przedstawienia w których występuje pani H. — W skutek tego p. H. zaprzesta występować.

NADESŁANE.

Każdemu cierpiącemu na

Epilepsya, kurcze i nerwobóle, polecamy prawdziwie cudowną metodę leczenia pana prof. **Albert Paris, 29 Avenue de Wagram,** która doczekawszy się uznania ze strony największych powag medycznych, stała się sławną na cały świat.

Niechaj się przeto każdy chory z pełnem zaufaniem udaje do wspomnianego profesora, a wielu odzyska zdrowie, choćby o tem dotychczas wątpił. W domu p. profesora znajdują wszyscy chorzy na kurcze, wygodne pomieszczenie, mniej zamożni będą uwzględniani. Według tego cośmy się z pewnego źródła dowiedzieli, to ceny jak na stolicę świata, są bardzo niskie. Listowne leczenie po przysłaniu dokładnego opisu choroby. Robimy jeszcze uwagę, że pan prof. **Ch. Albert,** dopiero po nastąpieniu widocznych skutkach jego leczenia, żąda honorarium.

BONIFACEGO STILLERA

właściciela Zakładu leczniczego
w Morszynie.

Mam zaszczyt zawiadomić Wpana, że woda gorzka i sól pochodząca ze źródła morszyńskiego zostały z dobrym skutkiem wypróbowane w naszym Szpitalu.

Wedle sprawozdań prymaryatów, uznaną została ich skuteczność pewna i szybka, jako środka czyszczącego i okazały się odpowiedniami do użytku w tych zbożeniach czynnościowych trzewów brzusznych, w których są wskazane wody gorzkie.

Na podstawie tej doświadczonej skuteczności, zostało zaprowadzone w naszym szpitalu, powszechne użycie wód gorzkich i soli morszyńskich w miejsce dotąd używanych innych wód gorzkich.

Lwów dnia 10 Lutego 1882 r.

Dyrektor Szpitala powszechnego krajowego
Dr. Głowacki.

Sól gorzka ze źródła „Bonifacego” w Morszynie, jako też i tamtejszą wodę mineralną „Bonifacego” używałem w szpitalu powszechnym w Czerniowcach przez czas dłuższy i doszedłem do przekonania, że tak woda jak i sól w odpowiednich dawkach sprawia obfite wypróżnienia bez bólu i upośledzenia trawienia, w skutek czego tak sól, jako też i wodę każdemu jako środek przeczyszczający i do dłuższego użycia zdolny sumiennie polecić mogę.

Czerniowce dnia 17 Lutego 1882.

Dr. B. Wolan

c. k. radca sanitarny prymarjusz i docent Uniwersytetu.

NAJLEPSZE
PAPIERKI DO CYGARETÓW
są
LE HOUBLON

Wyrob francuski
przestrzega się przed naśladowaniami!!!

W prawdziwym są te papierki cygaretowe tylko wtedy, jeśli każdy papierek jest oznaczony stemplem LE HOUBLON, a każda okładka poniżej umieszczoną marką ochronną i podpisem.

Cawley & Henry
Prop^{te} du Brevet

CAWLEY & HENRY, ałeinige Fabrikanten, PARIS
seuls Fabricants brevetés des Marques :

PAPIER ANANAS | **LE DRAPEAU NATIONAL**
Couleur Mals | Blanc ou Mals
Qualité supérieure | Aux Armes de chaque Pays

Sklad towarów tokarskich i galanteryjnych
pod firmą :

JAN BAJER

przy ulicy Grodzkiej pod l. 89.

Zarząd pierwszej
ŁAŻNI RZYMSKIEJ

zawiadamia Szanowną Publiczność, iż stosując się do ogólnego żądania,
znizła ceny w swej

ŁAŻNI

Cena ŁAŻNI RZYMSKIEJ z użyciem basenów letniego i zimnego, wszelkiego rodzaju tuszów, z bielizną 35 c.
KĄPIELI wannowej w dużych wannach z bielizną 30 do 40 „
z tuszem 50 „
Użycie samych tuszów z zimnym basenem i bielizną 15 „

W Poniedziałki i Środy popołudniu kąpiel rzymska wyłącznie dla kobiet.

W każdą Niedzielę i święto popołudniu od godziny 2. znizła się cena łaźni parowej na ct. 20 od osoby, dla ludzi zajętych pracą w dniu powszednie.

Cztery medale zasługi i list pochwalny

za niezrównane środki

mianowicie:

ANTILENTILIA

usuwa piegi, opalenie słoneczne, plamy wątrobiane, nadaje twarzy białość, delikatność i przejrzystość. — Cena 2 zlr.

WODA FIJOLKOWA

nieporównany środek, usuwa z twarzy przyszcze, liszaje, trądziki, pierzchnienie i łuszczenie się skóry i wygląda zmarszczki, pory. Twarz odświeża i nadaje nieporównaną delikatność. — Cena 1 zlr.

MAGNOLINA

jedyny środek odświeżający skórę, skóra sucha, szorstka i zgrzybiała pod wpływem MAGNOLINY staje się miękką, przejrzystą i delikatną. MAGNOLINA usuwa czerwoność nosa, niszczy wgryzy t. j. czarne punkciki, które najwięcej osiadają w okolicy nosa. — Cena tego znakomitego środka 1 zlr. 50 ct.

WODA LILIJOWA

Plamy żółte, brunatne i ostudy z twarzy, szyi i piersi pod wpływem tej cudownej wody po kilkakrotnym użyciu zupełnie nikną. Cena 1 zlr.

Orientalina czyli Pudr w płynie

nadaje twarzy prawdziwie naturalną twarz piękną i przyjemną białość, odświeża i konserwuje. Cena 1 zlr.

Pudr książęcy biały

jest prawdziwym unikatem w sztuce kosmetycznej, nie zawiera bowiem w swym składzie ani bizmutu ani ołowiu, ani też żadnych metalicznych pierwiastków szkodliwych zdrowiu, a pomimo tego przyjemnie przylega do twarzy, nadaje śliczną, naturalną i bardzo przyjemną białość i delikatność. — Cena pudełka 1 zlr.

PUDR KSIĄŻĘCY

cielisto-różowy, dla blondynek i cielisto-żółtawy dla szatynek i brunetek, po 70 ct. 1 zlr. 20 ct. i 1 zlr. 60 ct.

KREM ORIENTALNY BIAŁY

cielisto-różowy, dla blondynek i cielisto-żółtawy dla szatynek Kremy te czynią zadość wszelkim wymaganiom, nadają bowiem twarzy naturalną białość, delikatność i Przejrzystość, a twarz martwa pokryta bruzdami, nierówno szorstką, zostaje całkiem odświeżoną i odmłodzoną. Cena 1 zlr. 20 ct.

PILIPTON

włosom siwym i wypadającym po kilkakrotnym użyciu przywraca piękny kolor. — PILIPTON nie farbuje, lecz tylko odmładza włosy, które pod wpływem tego znakomitego środka odzyskują pierwotną barwę. Cena flakonu 1 zlr. 50 ct.

WALENTIN

najsilniejsze wypadanie włosów w przeciągu dwóch tygodni wstrzymuje cebulki włosowe wzmacnia i do wytwarzania i porostu włosów pobudza. Miejsca wylysiałe nieprzedawnione pod działaniem tego środka pokrywają się pięknym włosom

Coty Flakon 3 zlr. Pół Flakonu 1 zlr. 60 ct.

NIGRETINA

Po długim doświadczeniu udało mi się wynaleźć wyborny środek do natychmiastowego farbowania włosów na trwałe i piękny kolor czarny lub ciemny; jest on zupełnie nieszkodliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. Cena 1 zlr.

Jan Ihnatowicz,

magister farmacji i chemik sądowy.

Fabryka we Lwowie. Filia w Krakowie, Sukiennice No. 20.

Główne składy w Stanisławowie w aptece pp. Stechera, w Tarnopolu Jamrugiewicza, w Przemyśle p. Nahlika, w Podhajcach Karykiewiczza, w Strzynie Drągowskiego, — oraz we wszystkich pierwszorzędných sklepach nabyć można.

PRZEWODNIK KRAKOWSKI.

Wawel.

Groby królewskie zwiedzać można codziennie.

Skarbiec kościelny, codziennie o godz. 4 po południu.

Smocza jama codziennie (za zgłoszeniem się do miejscowego władcy wojaczkowej) bezpłatnie.

Kościół P. Marii.

Wielki ołtarz (rzeźba Włda Stwożza), codziennie po poł., za opłatą. Wiedza (wspaniały widok na miasto i okolice) codziennie bezpłatnie.

Muzea i zbiory naukowe.

Biblioteka Jagiellońska (przy ulicy św. Anny) od 9. do 1. dla czytających codziennie, dla wnieściecych we czwartek, a w inne dni za upoważnieniem dyrektora.

Gabinet archeologiczny (w gmachu Bibl. Jag. na dole), codziennie, bezpłatnie wycieczkę święta i ferje.

Biblioteka i zbiory Akademii Umiejętności. Posąg Kopernika (z marmuru kararyjskiego, naturalnej wielkości, dłuta W. Gadamskiego) w gmachu Akademii, ulica Stawkowska).

codziennie od 11 do 1 bezpłatnie.

Muzeum techniczno-przemysłowe, (ul. Franciszkańska) codziennie od 10-1 do 3-5. Wstęp 20 centów w święta bezpłatnie.

Wystawa nieustająca Tatr. Przyj. Sztuki Pięknych w Ryńku głównym (w Sukiennicach) codziennie od 11 do 4 prócz poniedziałku. Wstęp 80 cent., w niedziele 15 cent.

Instytucje finansowe.

Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie. — Biura tego Towarzystwa mieszczą się w własnym gmachu przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 a mianowicie Agencja zabezpieczeń od ognia i gradu w głównego wejścia na dole po lewej stronie. Biura ubezpieczeń na życie na dole drugą bramę.

Towarzystwo wzajemnego kredytu w Krakowie. — Biura mieszczą się w gmachu Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 u głównego wejścia na dole po prawej stronie.

Filija banku hipotecznego. Rynek główny i róg ulicy Szezwskiej, dom Hr. Wodzickich.

Bank galicyjski, Rynek g. Nr. 19. Godziny biurowe od 9 rano do 3 popoł. prócz święt i niedziel.

Kasa Oszczędności, Nr. 468 „Pod nową bramą“. Godziny urzędowania codziennie prócz święt od 9 do 1.

Domy bankowe.

Stanisław Feintuch, Rynek głów. Szara kamienica.

Albert Mendelsburg, Rynek N. 9. Dentyści.

I. Dłuzżyński, (ul. Florjańska Nr. 326. I piętro.) Od godz. wpół do 10tej do 11ej i od 2 do 5.

K. Goebel (ulica Franciszkańska Nr. 10) Dr. med. Docent dentystryki w Uniw. Jagiell. Od godz. 10-3.

Apteki.

J. Trauczyński (apteka pod koroną), Rynek, dom własny, naprzeciwko wielkiej ratuszowej Instrumental chirurgiczne bandaż i perfumjerje.

Składy fortepianów.

F. Masłowski, Nr. 309 przy ulicy św. Jana.

Litografie.

A. Pruszyński, ulica Szezwka. Podjeżdżają się wszelkich robót litograficznych.

Zakłady fotograficzne.

Walery Rzewuski, (na Wesołej przy plantacjach, dom własny). Fo-

tografuje codziennie bez względu na stan pogody, wycieczkę święt i niedziel po południu. Wykonanie wszelkich najnowszych metod które wskazuje nauka i dobry smak. Na wystawie fotografii nie daje. Ceny jak dotąd umiarkowane.

A. Szubert, przy ul. Krupniczej N. 17, odznaczony medalem na Wystawie Paryskiej 1878 r. Zdejmuje fotografie do naturalnej wielkości, wykonuje fotografie z potyskiem i emalowane; koloruje na szkło (Helio-miniatyry) jakoteż artystycznie i kolorowa. Gruncwald, panorama Krakowa, komplety widoków Tatr, Szezwownicy i Zegiestowa są do nabycia.

Skład obuwia.

Antoni Markiewicz, ulica Stawkowska Hotel Saski. Skład obuwia mięgiego własnego wyrobu. Za trwałości i dobroć materiału rzezy. Obustalunki i reparacyje wykonywa punktualnie. Ceny nadto umiarkowane.

Hotele.

Drezdeński Ziembiński, Rynek główny i róg ulicy Florjańskiej. Restauracja z polską kuchnią.

Restauracja.

Bogusiewicz i Myszynski w hotelu saskim przy ulicy Stawkowskiej. Kuchnia francuska, dobór win wszelkich gatunków.

Kawiarnie.

Rehman, Rynek, w Krzysztoforach 1 piętro. Kawiarnia na sposób zagraniczny urządzona. Bilardy oraz czytelnia wszystkich piem periodycznych jak polskich jak niemieckich, francuskich i angielskich.

Magazyny i handel.

Wilhelm Fenz, (Rynek Nr. 48. wprost kościoła św. Wojciecha. Magazyn towarów galanterijnych i perfumjerji. Wielki skład naron kraciastych, jarnynych i pastewnych z najlepszych źródeł.

Leon Feintuch, (Sukiennice wprost kość. św. Wojciecha). Największe magazyn nowości, towary galanterijne francuskie i angielskie, kraciastki paryskie najemniejszej artykuły toalety męskiej i damskiej, przedmioty do podróży. Także sam Magazyn we Lwowie w gmachu banku Hipotecznego naprzeciw hotelu Georga.

Józef Riedel, Rynek główny, naprzeciw kościoła św. Wojciecha „pod Jaszczurkami“. Skład wszelkich przyborów do hafstu i szycia płócien i bielizny stołowej, perkal, gotowej bielizny damskiej i męskiej własnego wyrobu, perfumjerji, materji i galonów na aparata kościelne i t. p. Główny Skład Herbaty.

A. Schultz, Rynek g. Nr. 26. Handel towarów norymberskich i kornenych. Skład papieru, przyborów piśmnych i ryśnikowych, farb, lakierów, pendzi i złota malarzkiego, koralu i paciorków szklanych w różnych gatunkach, oraz fabryczny Skład pasty woskowej do zapuszczania posadzek.

F. Lenert, ul. Stawkowska Nr. 261 Cement portlandzki, gips i farby.

Juliusz Grosse, Rynek g. w pałacu Spiskim. Handel hurtowny i detal Win i Herbat.

F. Lenert, ul. Stawkowska Nr. 261. Hurtowny handel win wszelkich i towarów kolonialnych. Herbaty, arak, wódki, porter, sery, maślane, stonina i t. p.

Jan Janiga, w Krzysztoforach Rynek główny. Handel towarów kolonialnych i Materjałów aptekarskich.

Główny Skład Wód mineralnych krajowych i zagranicznych. Wielki wybór WIN węgierskich, tokajskich i zagranicznych. Prawdziwy Koniak, Rum Jamaika, Cuba, Arak Bawia, de Goa, Wódki krajowe i zagraniczne, Oliwa Francuska. Dobro- wy wybór Herbaty rosyjsko-chińskiej i Kawy, oraz Specjalitetów lekarskich po jak najumiarkowanych cenach.

H. Fritsch, Mały Rynek. Skład towarów kolonialnych, farb, win węgierskich i zagranicznych, wódek, Nafty amerykańskiej i krajowej. Główny skład herbaty, Cementu Portland i Gipsu.

Antoni Suski. Róg ulicy Grodzkiej i Szerokiej dom własny. Wszelkie towary kornenne, Wina węgierskie, austriackie, reńskie i francuskie. Prawdziwy koniak, rumy i araki, wódki zagraniczne i krajowe, kaw, czekolada, herbata chińska i angielska, oliwy, musztarda, cukier, ryby marynowane, sery, wędliny, przekąski gorące mięsne, porter, piwo okocimskie.

JAN FISCHER, w pałacu spiskim. Skład papieru, materjałów piśmnych, ryśnikowych, przyborów szkolnych i towarów skórnych. Bilety wizytowe. Wybór papieru listowego tak pojedynczo jak i w pudełkach — z monogramami, lub bez.

W. BAZES, Rynek Główny Nr. 29. Skład szkła, porcelany, fajansu i listew szklanych, oraz świeczników kościelnych i salonowych. Przyjmuje także oszklenia nowych jakoteż starych budynków z lustrowych, belgijskich i krajowych tafl, po jak najumiarkowanych cenach.

W. BAZES wielki skład angielskich francuskich, belgijskich i czeskich towarów szklanych, kryształowych, żyrandoli, lamp, akwarij, złotych rybek i porcelany; przy ul. Grodzkiej Nr. 107, naprzeciw kościoła św. Piotra po najumiarkowanych cenach fabrycznych.

Zegarmistrz.

W. BOJARSKI zegarmistrz, dawniej przy ulicy Grodzkiej obecnie w Sukiennicach, (sklep Nr. 24 od strony ulicy Szezwskiej) poleca swój: doborowy skład zegarów pendulowych stołowych francuskich oraz zegarków kieszonekownych najzastępniejszych fabryk szwajcarskich i francuskich.

Właściciel niniejszego magazynu, który istnieje po jego firmę, już od lat 15 starał się zawsze aby nie tylko towarem doskonałym, ale i rzetelnym wykonaniem, potwierzanym mu robót, zaskarbił sobie zaufanie powszechne. Pozyskany względem będzie on i nadal godnie odpowiadając. Zamówienia z prowincji uskutecznia się jak najrychlej. Wszelkie zmiany polejmy. Reparacje wykonujemy najdokładniej z jednoraznym poręczeniem. Ceny przystępne.

Magazyn ubiorów męzkich.

Józef Zarzycki, ulica Florjańska l. 333. Ubioru gotowe według najświeższej mody. Wykonują wszelkie zamówienia w 24 godzinach. Wielki wybór kurtów, sukien i dryblów z fabryk zagranicznych.

K. Rząca w Krakowie.

Zakład fabryczny wód lekarskich, mineralnych, sztucznych i wody so-

dowej. Fabryka atramentu, farb stemplowych, lakierów, szwarcu i tuszczu do obiówa

Ukiennia.

REMAN & HENDRICH (Sukiennice). Pałeca Szanownej Publiczności wyroby pierwszej jakości.

Pokoje dla Dam i osób niepalących, oraz osobne pokoje dla pałacowych urzędów z komfortem na sposób zagraniczny. Zawsze wyborna konsumacja i skrzętna usługa oraz doborowa czytelnia dzienników krajowych i zagranicznych.

Wielki wybór najcybarniejszych cukrów, ciastek, owoców smacznych, czekolad, t. p. Lody o każdej porze roku. Likieri i wina jakoteż chłodzińki i napoje gorące.

Magazyn mod.

oraz pracownia sukien i okryć damskich Aleksandra Zamyskiego, w Krakowie. Rynek główny, Sukiennice Nr. 19, poleca znaczny wybór kapeluszy damskich przyjmując wszelkie zamówienia w zakresie toalety damskiej wchodzącej.

Fabryka pierników.

K. Molecki w Krakowie przy lu. Brackiej l. 158. Pierniki salonowe w paczkach po 40 ct. i po 80 ct. Pałec królewski przekładany 1 str. 30 ct. Paczka przekładanych pierników konfitur za 50 ct. Catusków 30 za 25 ct. Cennik pierników rozsyła darmo.

L. Czyżyński w Jarosławiu. Fabryka pierników i sucharków za suw wyrobów kilkakrotnie zaszczytnie na wystawach odeszczogólnia, umieszcza swoje wyroby do sprzedaży w Krakowie po wszystkich pierwszorzędnych handlach kornenych i delikatesów. Polecza jarmarków na wiosnę i jesień sprzedając swoje wyroby pod własnym namiotem naprzeciw hotelu Drezdeńskiego w Ryńku.

Zakład stolarski.

Romana Chmurskiego (firma protokółowana) przeniesiony z ulicy Ś. Józefa na ulicę Smoleńską do własnego domu pod l. 105, wykonuje wszelkie roboty fabryczne, kościelne, meblowe, oraz inkrustacje na sposób francuski i angielski, palejącą się nadal łaskawym względem Szanownej Publiczności.

Sprzedając mięsa.

Antoni Świątek, ulica Teatralna, gdzie kasa podatkowa. Sprzedając mięsa wółowego w najnowszy sposób i fabryka wyrobów masarskich. Ceny umiarkowane.

Fabryki masarskich.

Maria z Armotowiczów Kurkiewiczowa, ulica Mikołajska Nr. 438, poleca wyroby masarskie do dzisiaj których wymagał tak w rozmiarach jak cenie przystępnej — a także i czysto do usług Sz. Publiczności.

Wiktoria Armotowicz, ulica Florjańska pod l. 352 poleca Sz. Publ. wszelkie w zakresie wchodzące wyroby masarskie starannie wykonane cenach najumiarkowanych.

Stanisław Armotowicz, ul. Grodzka l. 92. Skład wędlin i delikatesów swojskich.

J. K. Kurkiewicz przy ul. Grodzkiej pod l. 85. Poleca wędliny i wyroby masarskie z nadzwyczajną czystością, smakiem, w połączeniu z świeżością doborowego mięsa wykonane.

Dumanie pana Jacentego.

I z kumem i z babiną chodzimy sobie z wielką przyjemnością do teatru nie żałując grosza. Miłaszewski spał się znakomicie sprowadziwszy operetkę lwowską do Krakowa na kilkanaście przedstawień. — Ciągniemy pod „Wilka“ tak spragnieni — jakbyśmy sceny polskiej od dawna nie widzieli w Krakowie. Bogiem a prawdą nie widziała jej dawno z umysłu, większa potowa publiczności — a dla czego... niech obie dopowie w duszy dyrekcja tutejszego teatru...

Miłaszewski znając Kraków, wiedział, że złotem jabłkiem jest teatr tutejszy jeżeli dyrekcja stara się według sił i możliwości odpowiedzieć podjętym obowiązkom. Nie przestraszył go zatem ani kosztów ogromne, ani inne różne trudności, tylko przybył z towarzystwem, które sobie umiało, że tak rzekę, wstępnym bojem dobrać od razu sympatię wszystkich prócz „Gazety Krakowskiej“ — szukającej widocznie na całym dziurę.

Jakiś pan Radost kaducźnie się smuci, że lwowska operetka do Krakowa zawitała i twierdzi, że wszyscy ucześci ludzie będą się z nim smucili jeżeli dyrekcja miejscowa sprowadzi jak zamierza operetkę na zimę. Musi ten pan Radost być chyba nie tutejszym, jeżeli nie wie, że ludzie ucześci, mieli czas przez lat kilkanaście wysmucić się, patrzeć na sztuki nie śpiewane, a tak umoralniające publiczność według pojęć pana Koźmiana, że ci ludzie ucześci wysmuciwszy się do krzty, tak zobojetnieli dla krakowskiej sceny, że woła w ostateczności grać w domu mariaża, że tak rzekę, niż z rodziną chodzić do teatru.

Publika krakowska widocznie nie podziela zapatrywań p. Radosta i pomimo jego perswazji, tłumnie lwowskich gości odwiedza — tak wszystkim do serca przypadli, szczególnie panna Bocskaj, pp. Skalsey i p. Myszkowski.

Kiedy się kum dowiedział, że p. Bocskaj jest krakowianka to jak ją zobaczy na scenie aż młaska i mówi: To mi chopok kumie jak ulat. Jakie to fertyczne, a naturalne a figlarne niby echt krakowski chopok — niech ją dunder świeśnie! Gdybym miał takiego syna, tobym go zara zaasenturyował na oficyra. — Wiem, żeby wszystkie kobiety za nim szalały, — nawet wy kumo... rzekł zwracając się do Kundusi.

Babina moja i skromna i wstydliva z rodu, myślałam, że się obrazi a tymczasem ona śmiejąc się odpowiada: „A może i prawda, bo mnie tak jakos ta miłuchna przylepka ciągnie ku sobie, żebym ją i uściśkała i ucałowała, zarówno życzliwie jak i tę, nie w grze swojej przesadnego nie mającą Skalskę — której śpiewanie gdy słyszę, to mi się potem śni w nocy, że siedzę gdzieś w ogrodzie i słucham słowika.“ — Rychtyk ci (kum powiada) mnie się śni także, ale zno-

wu, że ja sam gram sobie niby na flecie i tak ci wam bez sen tryluję gardłem że mnie aż budzi moja jejmność. — „No a Skalski rzekę ja — „Skalski, fu! fu! to mi znowu taki ptok, że czy śpiewa czy nie, zawsześ mi się z przyjemnością przypatruwał i brawuwał.“ — „Tak, (rzekę ja) jest to w rodzaju swoim artysta z takim talentem, że na każdej scenie potężną siłę stanowić musi.“ — „Gdybym go znał (rzecze kum) tobym go bardzo prosił — żeby publicznie zawsze gdzie się tylko da, swojemi kupletami uczęstował — bo to widzicie w tych kupletach jest, to jakieś niby dziwne ciepło, które rozgrzewa serca polskie.“ —

O p. Myszkowskim, uposażonym w wszystkie zdolności, o sympatycznych p. Bronikowskiej i p. Weitz jak również i innych artystach zostawiłem pogadankę na inny raz bo kum gadatywus, a było już dość późno. — Muszę tu tylko zwrócić uwagę p. Nowickiego, żeby się weale nie zrażał i nie martwił komicznymi pochwałami, którei go obdarza „Gazeta Krakowska.“ — Znany ten manewr złośliwego recenzenta, który chcą dokuczyć pierwszorzędnym siłom pomija je i traktuje per non sunt — a drugo i trzeciorzędne wysuwa na pierwszy plan i że tak rzekę gorączkuje — niech bynajmniej p. Nowickiego nie rumieni. To mu wcale nie uchybia albowiem i on ma zdolności — piękny głos — i z czasem może być także bardzo użytecznym i wyróżniającym się artystą.

Kum mój zauważył jeszcze, że „chóry idą jakby orzech zgryzł — muzyka tak dobra jak austrjacka — a p. kapelmajster — urodzony majster — a tak ąga palczką dokumentnie gdzie trzeba, żeby i w oko trafił gdyby chciał.“

Wszystko to w ustach jego jest najwyższą pochwałą a jeżeli ja z mojej strony dodam nawiasem, że dyrekcji lwowskiej należy się uznanie za wewnętrzne wystrójenie wstępnego budy pod „Wilkiem“ — za staranną wystawę sceniczną i za piękne a pełne świeżości kostiumy — to każdy pojmie, dla czego publiczność krakowska przy tylu dodatkach stronaach, stara się jak może najżywczej okazać tak panu Miłaszewskiemu jak i towarzystwu pod jego dyrekcją zostającemu serdeczną sympatię swoją.

Pocieszenie.

— „Bóg wysoko — król daleko
Sędzia za bezmówną rzekę
Z wekslem żyd na karku siedzi
Bieda z nami eni sąsiedzi.

„Żyto zrosło na pokosach
A przenieka pusta w kłosach,
W jęczmionach znowu pełno śnieży:
Żle mopanku! Żle sąsiedzi.

„Jarzyny nam liszki zjadły
Krowy na księgosusz padły;
Próżno się człek skręca, biedzi.
Krucho będzie — eni sąsiedzi.

„Konie mają nosaciznę,
Wszędzie panie czuć zgniliznę,
Mało srebra — nawet miedzi,
O! malera, eni sąsiedzi!

„Gumna, tu, tam, popłoneły
Bodaj resztki djabły wzięły;
Człek na roli nie usiedzi,
Jakem szlachcie, źle sąsiedzi:

„W dworze wicher gra jak na flecie,
Śkunia dziurawa na grzbiecie,
Rząd podatki znowu pomnożył
Toż to człowiek czasów dożył“.

— „Et co też to pan Jan bredzi,
Tak źle nie jest znowu sąsiedzi!
I jakoś to przecie będzie
Tę zasadę głosząc wszędzie!

„Bydło padło — splunąć na to,
Dziurę w sukni, zatkać latą —
A póki pełna piwnica,
Djabli nie wezmą szlachcica.

„W pragnieniu smutku przyczyna!
Więć podajcie nam tu winą!
Jańciu, szklankę golnij całą
I.. naj bude jak buwało!

A no! zdrowie panów braci!
Przecieżmy nie adwokaci.
Aby mazać tylko gęby
I filtrować płyn przez zęby. —

„A teraz — preferansika!
Jańciu! pójdzcie do stolika,
Ciagnij, które miejsce czyje
Raz człowiek na świecie żyje!“

„Ślusznosc ma pan Szczepan Płachta!
Huknie unisono szlachta
„Pijmy zdrowie pana Jana
I kochanego Szczepana!“

Pili dziarsko — pili, pili,
Dwieście faszat wysuszyli,
Gra szła jak kółka zegarka
Nisko — sztonik za talarka.

Zabaweczka się skończyła,
Służba panów poznosiła...
Poskładała cicho w bryki
Jakby jakie nieboszczyki.

Skończyły się także karty...
Ciagna Jana konie charty,
Z lekkiem trzosem, ciężką głową..
Będzie narzekał na nowo,

Gdy w czuprynie się wyszumi,
Bieda fantazję stłumi,
Zacznie wdychać.. na zmartwienie
Znajdzie znowu pocieszenie!

zapewniają ich o najlepszym stanie finansów, gdy jest deficyt w kasie — a prawić o pokoju gdy się gotuje wojna. — A że ja chcę się urządzić na sposób europejski, więc muszę się stosować do tamtejszych zwyczajów.

— Idziesz pan na Książatko?
— Czy ja wiem — chciałbym iść z żoną i córkami — ale w Gazecie Krakowskiej piszą, że operetka jest niemoralna — a tylko dramaty i komedya moralne. Ja byłem niedawno na komedynie „Nad Ranem” — i jeżeli „Książatko” jest tylko tak moralnym jak ta komedijka, to dziękuję za to, żebym musiał potem córki wśród sztuki z łoża wyprowadzać.

Na europejski manier.

Król Honolulu Kalakao rozpoczął ostatnią swą mowę od słów: Wewnętrzny stan kraju jest nader pomyślny a stosunki z ościennymi mocarstwami jak najlepsze! Kiedy mu jeden z najbliższych krewnych zrobił uwagę, że się pomylił, bo rzecz ma się całkiem przeciwnie, odrzekł: „Głupsi!” to jest przyjęciem przez wszystkie mocarstwa Europejskie, żeby poddanym nigdy prawdy nie mówić, żeby

Pożal się Boże!

Gdy się ukończyła sprawa, Dobrzańskiego Mirosława, Przypomniał mi się Kal.... I sąd jego jednooki —

Moskwa już od lat pół-kopy, Nurtuje ziemię swofiańskie, I wszędzie szpiegi i popy, Sieją swe ziarna szataniście.

Dopiero teraz we Lwowie, Po długich licznych rozprawach, Przekonali się szpiegowie, O chytrych moskiewskich sprawach.

Znacie przysłowie w narodzie, Co to mówi o Polaku, Że: mądry ... ale po szkodzie Daj mu buzi Austriaku!

B-c.

Najbogatszą w sole **Borowe i Lytowe** szczerawą jest

ŹRÓDŁO SALWATORA

w Sz. Lipóecz pod Eperies w Węgrzech,

wolne od żelaza, posiada bogactwo naturalnego kwasu węglowego.

Sprzedają u J. Wenzla w Krakowie.

Wychodzącego w Wiedniu nakładem Zygmunta Bensingera, a pod redakcją Andrzeja Odrowąża „Świata ilustrowanego” wyszedł właśnie zeszyt dwudziesty drugi i zawiera 1. W części literackiej: 1) Wina i odwet, powieść społeczna (ciąg dalszy); 2) Śniade dziewczę obraz z niw moralnych (ciąg dalszy); 3) Sprawa o las, opowiadanie Wisława (c. d.); 4) Trzy kromki; Romantyzm w torbie zebrać (dokończenie); tudzież objaśnienia do rycin, pocztę redakcyjną, nowe książki, rozmaitości, i lamigłówkę. II. W części obrazkowej: 1) Garibaldi; 2) Otwarcie kolei Sgo Gottharda; 3) Skromne życzenie; 4) Fraszkii humorystyczne.

„REFORMA“

czasopismo polityczne, codzienne

poświęcone wszystkim żywotnym sprawom krajowym i zagranicznym.

Warunki prenumeraty:

W miejscu: rocznie 20 złr. — półrocznie 10 złr. — kwartalnie 5 złr. — miesięcznie 2 złr. w. a.

Na prowincyi z przesyłką pocztową: rocznie 24 złr., półrocznie 12 złr. — kwartalnie 6 złr. w. a.

W państwie niemieckiem: rocznie 28 złr. — półrocznie 14 złr. — kwartalnie 7 złr. — miesięcznie 3 złr. w. a.

Pojedynczy numer kosztuje 10 ct., z przesyłką pocztową 12 ct.

Prenumeratę przyjmuje Administracja „Reformy” przy ulicy św. Jana, dom Chwalibogowskich na dole.

„Reforma” wychodzi w Krakowie od 1 Stycznia 1882 r. codziennie z wyjątkiem Niedzieli i Świąt uroczystych wieczorem o godzinie 6 z datą dnia następnego. — Listy do redakcji adresować należy Redakcja „Reformy” — Kraków — dom Chwalibogowskich — Ul. Sgo Jana

I. B. PRÜWER

DOM KOMISOWO - SPEDYCYJNY,

w Krakowie, ulica Podbrzezie, Nr. 36

załatwia wszelkie ekspedycje na komorze rosyjskiej w Michałowicach, także podejmuje się dostawy towarów i maszyn na miejsce przeznaczenia.

Przyjmuje także w komis zboże i towary pośredniczy w kupnie i sprzedaży z bardzo małą prowizją.

„Drukarz w okamgnieniu“

(C. k. austr. Przyw. Pat. Nr. 14120; Srebrny medal nagrody i dyplom)

jestto **jedyny patentowy** aparat do kopiowania zapomocą farby drukarskiej. Tenże dostarcza w drodze suchej bez prasy, nieograniczoną prawie liczbę odbitek, równie wyraźnych, czarnych (także różnokolorowych) i nie plwających, które też i pojedynczo doznają ulg pocztowych, właściwych drukom i to w całym światowym związku pocztowym.

„Drukarz w okamgnieniu” pozostawia daleko w tyle wszelkie dotychczasowe aparaty do kopiowania: jak Hekto-Auto i Polygrafy etc. równa się pod względem produktywności prasie autograficznej, przewyższa ją zaś prostotą i taniością.

Aparaty o 2 płaszczyznach drukarskich: Nr. 1, 25/32 cm. — M. 15 — Nr. 1. 2. 28/40 cm. — M. 20, — Nr. 3. 40/50 cm. — M. 30. Prospekty, Świadczenia, oceny dziennikarskie i oryginalne odbitki — na żądanie gratis i opłatnie. Zittau in Sachsen.

Steuer & Dammann.

NB. Patenty na Anglią, Francją etc. są do sprzedania.

WIELE PIENIEDZY

oszczędzą sobie

gospodynie, hotele, kawiarnie etc.

jeżeli kawę

sprowadzać będą wprost odmiennie w 9 1/2 funt. netto workach pocztowych, po cenach hurtownych, franco.

Czysta Santos	4-23	Przednia Santos perlowa	5-50
Afrykańska Mokka	4-58	Najlepsza Jawa	6-43
Prima Guatemala	5-33	Prawdziwa arab. Mokka	7-18
Najprz. Ceylon plat.	5-68	Najprz. Herbata Pecco funt 4-40	4-40
Najlepsza Maracaibo	5-33	Przednia Herbata Pecco	3-48
		Najp. Herb. fam. Grussthee	2-20

Rozsyłka za zaliczką pocztową lub po nadesłaniu przypadającej należności. Poręczam wyraźnie czystość zupełną każdego gatunku, jakoteż dobroć wagi

Joh'n N. RIECK

Caffee en gros, Altona.

SŁABOŚCI TAJNE

leczę na podstawie najnowszych doświadczeń,

nawet w wypadkach rozpaczliwych

bez przeszkody w zatrudnieniu.

Również złośliwe następstwa grzechów młodości, rozstrój nerwowy i niemoc pod ścisłą dyskretyą.

Upraszam o dokładny opis słabości.

Dr. Bella, członek Tow. naukowych.

Paris, 6 Place de la Nation 6.

HANDEL pod PALMĄ

ANTONIEGO HAWELKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

połącza: wszelkie *towary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Pico* angielskie. *Herbatę* rosyjską i lodyjską. *Czekoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalafior* algijski, *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wedliny* westfalskie i wszelkie inne. *Paszety* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, musztardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bullion* w wyborowym gatunku. *Sery* węgierskiego rodzaju. *Oliwę* niejską i prowanską itd. Zamówienia przyjmuje się na: *dzieżynę i ryby świeże*.

Skład główny piwa pilzeńskiego z browaru miedzińskiego.

Skład świeżych wód mineralnych krajowych i zagranicznych.

A. BIASION w KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego
Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych.
Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kauczuku.

Największy skład reiszeigów szwajcarskich i francuskich.

Wszelkie reperacje uskuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA I MALOWANIA,

Największy wybór fotografii krajowych i zagranicznych,

wizytowych, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowych, francuskich i angielskich z najnowszymi i najgustowniejszymi monogramami oblong. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

Zamówienia odwrotną pocztą.

ANTONI KOWALSKI

ZEGARMISTRZ

w Krakowie Sukiennice Nr. 15.

Poleca wielki skład zegarków złotych i srebrnych, zegarów pendulowych i stołowych, łańcuszków złotych i srebrnych, pierścionków, breloków z sylwetek do łańcuszków. Wielki wybór budzików w różnych gatunkach, zegarów wiszących ściennych i gospodarskich z wagami po niższych cenach.

Podjeżdża się reperacji zegarów i zegarków wszelkiego gatunku i takowe najsumienniejsz i najpunktualniej wykonuje po cenach umiarkowanych. Wszelkie obstalunki pocztą uskutecznią się w krótkim czasie.

Wyżej wymieniona firma zaszczyca się od lat 18 względami Szanownej Publiczności i spodziewa się iż nadal dozna łaskawych względów.

Adam Lipczyński

MAGAZYN UBIORÓW MĘZKICH

w Krakowie Rynek gł. l. 45 i piętro.

Utrzymuje ciągle zapas *gotowych ubiorów* na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i takowe *podług najświeższych żurnali* i w najkrótszym czasie uskutecznia.

MORSZYN

Zdrojowiska Solankowe-Borowinowe

połącza swoje cenne

przetwory lecznicze do picia i kąpeli

i przyjmuje zamówienia na takowe.

Woda gorzka naturalna z zroju „Bonifacego” w małych dawkach sprawia już obfite wypróżnienia bez bóli i upośledzenia trawienia i zaleca się wskutek tego do dłuższego użycia.

Sól gorzka rodzima ze zroju „Bonifacego” ługowana pod kontrolą komisji Towarzystwa lekarzy galicyjskich i c. k. profesor chemii dr. Radziszewskiego na sposób soli karlsbadzkiej.

Działające łagodnie i pobudzające wydzielenie błon śluzowych przewodu pokarmowego, usuwa zastójny kałowe i skłonność do tężyzny, nawały krwi strastoiny żylnej, nadmiernej otłoty, oraz obrzęki trzewów brzusznych (wątroby, śledziony) i ztąd powstałe cierpienia hemoroidalne, tudzież uporczywe zatwardzenia towarzyszące cierpieniom kobiecym, połączonym z niedokrewnością.

Na zasadzie doświadczenia, zrobionego tak w klinice mojej, jakoteż w praktyce prywatnej, uważam użycie soli morszyniejskiej ze zroju „Bonifacego” jako środka bez bóli i osłabienia lekko czyszczącego za nader skuteczne. Z tego powodu przenoszę podawanie tej soli w cierpieniach kobiecych z zatkaniami połączonym, nad sól Karlsbadzką, glauberską, oraz wody gorzkie i mogę ją sumiennie polecić, w miejsce wymienionych środków leczniczych, z dodatkiem, że co do działania i skutku takowe przewyższa.

Lwów d. 17 Listopada 1881.

Prof. Dr. Adam Czyżewicz
c. k. radca zdrowia.

Ług bromo-solankowy ze zroju „Magdaleny”, takiej samej dobroci jak kreuznachski i halski.

Ług borowinowo-solankowy, po raz pierwszy do użycia lekarskiego wytworzony, a posiadający przy miernej stosunkowo ilości soli kuchennej i bromu, wiele kawałów mrowkowych i żelaza.

Na składach: *z Krakowie* u pana J. Wentza (upoważniona Filia wód mineralnych naturalnych Galicyjskich i Czechskich.) *We Lwowie* w aptekach pp. K. Mikolascha, J. Beisera, J. Piepasa, C. Krzyżanowskiego, Z. Ruckera, w handlu p. Karola Klimowicza; *w Czerńowie* w handlu p. Ignacego Schinreha; *w Stanisławowie* u p. J. Macury; *w Strzynie* u p. Zygorskiego; *w Jassach* w apt. pp. Antoniego Lindego, A. Raecovitz, Rudolfa Petelena, Franciszka Konga; *w Roman* w apt. p. Maksy Fränkla; *w Baku* w handlu p. Jurista; *w Botuszanach* w handlu p. M. Spillera; *w Surowie* w aptekach pp. Mik. Karczewskiego i Juliusza Fieberta.

Magazyn obuwia damskiego

istniejący od lat 13 przy ul. Floryjańskiej l. 330,

zaopatrzony został w najwykwintniejszy towar według najnowszych fasonu z towarów zagranicznych jakoteż i krajowych. Wszelkie zamówienia w większej lub mniejszej ilości natychmiast uskutecznione zostaną.

Co się tyczy ceny, to daleko niższa niż gdzieindziej, a nawet zagranicznych i z Wiednia sprowadzanych — a za *dobry i trwały* materiał ręczy dwuletnia firma.

Zaszczycony na Wystawie światowej w Wiedniu dyplomem a w Krakowie i Białej medalami, ośmielam się polecić łaskawym względem Państwa magazyn jako i moją pracownię obuwia. Stanisław Kozłowski.

W. Jachimowicz, malarz dekoracyjny

w Krakowie, ulica Wielopole Nr. 88,

podjeżdża się malowania kościołów, pałaców i t. p.

wykonuje wszelkie DEKORACJE, FIRMY I WYSTAWY,

złocenia, bronzowania,

lakierowanie mebli, nasladujące drzewo i marmur.

Zygmunt

WASILKOWSKI

AGENT

warszawskiego przedsiębiorstwa asfaltowego,

asfaltuje:

KOŚCIOŁY, HALLE,

browary,

kregielnie, podłogi,

chodniki,

sienie, kuchnie,

stajnie, piwnice,

warstwy od wilgoci

w murach

i t. p. roboty — najpóźniej

mi asfaltami:

LIMMEROWSKIM

lub WŁOSKIM.

Kraków, Kleparz 83,

dom Kozłowski.



J. HIRSCHFELD

W KRAKOWIE,

ulica Grodzka L. 20, obok apteki Wgo Stockmara

poleca swój

NAJWIĘKSZY MAGAZYN

PŁASZCZÓW DAMSKICH

po znanych umiarkowanych cenach, według wzorów paryżskich, berlińskich i wiedeńskich.

Porecza najlepszy i wykwintny towar, tudzież najdokładniejsze wykonanie.



NAJLEPSZA

WODA

KOLONSKA

jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza** w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

FRANZ MARINA FARINA

w Kolonii Nr. 4511.

Dr. Antoni Rosenberg

z Krakowa, od lat wielu stale ordynuje w **Karlsbadzie**

Mieszka: „Sprudelgasse zum schönen Keiser“.

Jego „Dijetetyka“ napisana dla użytku kurujących się w „Karolowych“ warchach jest do nabycia w **każdej** miejscowej księgarni.

BAZAR MEBLOWY

w Krakowie, Hotel Saski, ulica św. Jana

poleca względem P. T. Publiczności

WIELKI WYBÓR MEBLI.

H. HERZ główny Rynek Nr 52. Poleca swój główny skład: Tiulów, koronek, firanek, pończoch, naterji, aksamitów czarnych i kolorowych. Piótna, sztyrtingi, wszelka bielizna gotowa. Na każdą porę roku wybór kapeluszy damskich, kwiatów, piór i wszelkich przyborów dla krawieczyny i modniarstwa potrzebnych. — Parasole i parasolki po cenach fabrycznych.

DO SKŁADÓW

WILHELMA FENZA, J. ZAPŁAŁSKIEGO i F. A. GRIGARA

W KRAKOWIE

nadszedł świeży transport **wyrobów warszawskiego laboratorium chemicznego: mydła toaletowe i higieniczne, „serya naszych perfum“, bukiet trzaski i t. d. Woda z kwiatów polskich w różnych zapachach, puder „Sirène“ i inne kosmetyki.**

— Godne uwagi! —

EPILEPSIA

(wielka choroba),

cierpiący na tę chorobę, jako też na kurecz i inne choroby nerwów, zgoda osoby interesujące się temi chorobami, **a szukające niezawodnego ratunku**, niechaj się z zaufaniem postarają o broszurkę Dra Boas, którą darmo i oplatnie sprowadzić można od

Dra BOAS

Paris, Avenue Kléber, 10

Champs - Elysées.

P. Béla Parlaghi (Paris, Avenue Wagram, 29) dawniej firma Brachfeld & Wellisch w Monachium — rozsytkę mojej broszury odebrałem i zabroniłem.

Niezawodny płyn na

ODGNIOTKI

E. RADLERA, aptekarza pod „Złotą Głową“,
W KRAKOWIE.

Pędzując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podrażniony paznogiem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po pierwszym lub drugim pędzowaniu, odgniotek staje się na wszelki ucisk nieczułym. — Cena 50 ct.

OBWIESZCZENIE.

Obok znacznie zniżonych cen gazu od 1 b. m. polecamy na rozpoczynającą się porę roku, piece gazowe, przyrządy do gotowania na gazie, tudzież wszelkie aparaty do celów technicznych.

W domach, gdzie rury gazowe się już znajdują, a urządzenie gazowe to umożliwia, złączamy przyrządy do gotowania z rurami gazowymi własnym kosztem. Również gazometry i całe urządzenia do oświetlenia gazem, po bliższem porozumieniu się z nami względem warunków, na własny koszt zaprowadzamy i wynajmujemy, a w ten sposób użytkujący gaz, oszczędzają kosztu zaprowadzenia rur, gazomierza i t. p.

Kraków w Październiku 1881 roku.

Zarząd Zakładu gazowego

Konr. Voss.